

University of Tennessee at Chattanooga

UTC Scholar

---

Honors Theses

Student Research, Creative Works, and  
Publications

---

5-2019

## Oddities and evens: pares y nones

Tanesha Colquitt

University of Tennessee at Chattanooga, gby778@mocs.utc.edu

Follow this and additional works at: <https://scholar.utc.edu/honors-theses>



Part of the [Modern Languages Commons](#)

---

### Recommended Citation

Colquitt, Tanesha, "Oddities and evens: pares y nones" (2019). *Honors Theses*.

This Theses is brought to you for free and open access by the Student Research, Creative Works, and Publications at UTC Scholar. It has been accepted for inclusion in Honors Theses by an authorized administrator of UTC Scholar. For more information, please contact [scholar@utc.edu](mailto:scholar@utc.edu).



- **Dedicación // Dedication** 4
- **El laberinto // The Labyrinth** 5
  - Soy lo que soy // I Am What I Am 6, 7
  - Yo // Me 8, 9
  - Tú y yo // You and I 10, 11
  - Silencia // Silence 12, 13
  - Éxtasis puro // Pure Ecstasy 14, 15
  - Querida señora Jiménez // Dear Mrs. Jiménez 16, 17
  - Las manos // The Hands 18, 20
- **Encantada de conocerte // Nice to Meet You** 22
  - El café // The Coffee 23, 24
  - El Génesis // The Genesis 25, 26
  - Los textos // The Texts 27, 28
  - Después del mensaje // After the Message 29, 30
  - La dinámica del poder // The Dynamic of Power 31, 32
  - El señor Jácker // Mr. Hacker 33, 34
  - La cita // The Appointment 35, 36
- **El hoyo del conejo // The Rabbit's Hole** 37

• Del Diablo // From the Devil	38, 39
• La matriz // The Matrix	40, 41
• Desde el búnker // From the Bunker	42, 43
• Él y nosotros // Him and Us	44, 45
• Día 333 // Day 333	46, 48
• Mi casa, su casa // My House, Your House	49, 51
• Mito del mago // Myth of the Mage	53, 55
• <b>Ensayo del proceso creativo // Craft Essay</b>	57
• <b>Bibliografía // Bibliography</b>	62

## **Dedication**

*Oddities and Evens: Pares y nones* is dedicated solely to my mother. Thank you for giving birth to me, raising me, and loving me. I hope that this thesis represents a moment in time that reflects my life's creative accomplishments that makes you proud. I love and miss you and dearly.

El laberinto

The Labyrinth

## **Soy lo que soy**

Yo soy el mensaje de liberación.

Yo soy la gran fuerza de destrucción.

Yo soy tu dueño y tu padre.

Yo soy el frío asesino de tu madre.

Yo soy tu amo siniestro.

Yo soy tu amo legítimo.

Yo soy la sangre roja,  
que mancha el cuerpo de tus ancestros.

Yo soy el Dios y el Diablo: ambos.

Yo soy la tierra que da árboles muertos.

Yo soy el sonido de los corridos.

Yo soy la bandera de los Estados Unidos.

## **I am what I am**

I am the message of liberation.

I am the grand force of destruction.

I am your owner and your father.

I am the cold assassin of your mother.

I am your sinister master.

I am your rightful owner.

I am the red blood,  
that stains the body of your ancestors.

I am God and the Devil both.

I am the earth that gives dead trees.

I am the sound of *corridos*.

I am the flag of the United States.

**Yo**

He tenido la mente sobrecargada...

Durante las últimas horas...

Tú sabes...

Estoy en apuros.

Este mundo es sólo una dimensión...

y....

somos. puntos. en. un. plano.

en una sección del espacio-tiempo inexplorado.

**Me**

I've had a lot on my mind...

for the past few hours...

you know...

I'm in a situation.

This world is just a dimension...

and....

we. are. points. on. a. plane.

in a section of unexplored space-time.

## Tú y yo

La música empieza lentamente, mientras nos reunimos.

Miras mis grandes ojos marrones y acaricias mis caderas redondas.

Inhalas mi aroma fresca y saboreas mi perfume femenino.

Exhalas tu tensión y gimes palabras en mi oreja.

Repites mi parte favorita íntima y sensualmente,

“Sabes que te quiero, con todo el corazón”.

Nuestros pies se mueven al unísono perfectamente.

Izquierda. Toca. Izquierda. Toca. Derecho. Toca. Derecho. Toca. Repite.

Nuestro sudor nos derrite en un solo cuerpo de hormonas.

Nuestras almas chocan como las olas del mar bajo la luna llena.

Miro tu hermoso rostro con deseo pleno y confianza total.

Sin palabras sabes que estoy lista y que te quiero en privado.

## **You and I**

The music starts slowly, while we reunite.

You look into my big brown eyes and caress my round hips.

You inhale my fresh scent and taste my feminine perfume.

You exhale your tension and moan the words into my ear.

Repeating my favorite part intimately and sensually.

“You know that I love you, with all of my heart”.

Our feet move in perfect unison.

Left. Touch. Left. Touch. Right. Touch. Right. Touch. Repeat.

Our sweat melts us into one body of hormones.

Our souls crash together like the waves on the ocean under the full moon.

I look into your handsome face with complete trust and confidence.

Without words, you know that I'm ready and I want you in private.

## **Silencia**

Silencia tomó sus hermosas manos y me rompió el cuello la última vez que nos besamos. Ella es la sirena dominante en los mares de mi locura. Ella tiene una manera de seducir como los demonios flotantes liberados de una pipa de fumador. Ella deslizó su cuerpo místico hasta el mío y, de repente, todo el ruido desapareció. Un mero hombre mortal no puede competir con Silencia. Ningún humano puede resistir los dulces siseos que solo el silencio produce. Ella te atraerá con un gancho ineludible. Su succulento vacío se impondrá en tu mente solo para apropiarse de la cordura que te queda. Oré a mi poderosa deidad para que me salvara, pero ella me ahogó en el río de su quietud.

## **Silence**

Silence took her beautiful hands and snapped my neck the last time we kissed. She is the ruling siren in the seas of my madness. She has a way of seducing like the floating demons released from a smoker's pipe. She slithers her mystical body up to yours and suddenly all noise vanishes from the world. A mere mortal man cannot compete with silence. Silence will drive you to drive yourself insane. No human can withstand the sweet hisses only complete silence can make. She will lure you in with an inescapable hook. Her succulent nothingness will be forced upon your mind only to take your last remaining sanity. I prayed to my mighty deity to save me, but she drowned me in the river of her stillness.

## **Éxtasis puro**

Recuerdo la primera vez que tomé ácido. El sabor a papel químico se disolvió en mi paladar. Mi lengua se marchitó en mi boca. Con minutos de paciencia, fui parte del cosmos. Mi corazón dejó de latir por un momento. Al instante, mi cerebro estaba lleno de dopamina. Podía entender la felicidad. Había experimentado el éxtasis puro. Podía sentir cada pelo en mi cabeza. Podía oler el canto de los pájaros. Podía escuchar los rayos del sol. Cada inhalación de aire se sentía como olas de gravedad. Cada exhalación se sentía como una erupción de lava fundida. Durante ocho horas, viví como una marciana en mi propio cuerpo. Fue increíble, sobrenatural e intenso. Fui una superheroína. Fui una diosa. Simplemente, fui una humana bajo la influencia de la más fuerte química que conoce la humanidad.

## **Pure Ecstasy**

I remember the first time I took acid. The taste of the chemical paper dissolved my taste buds. My tongue shriveled up in my mouth. With minutes of patience, I was a part of the cosmos. My heart stopped beating for a moment. In an instant, my brain was full of dopamine. I could understand happiness. I had experienced pure ecstasy. I could feel every hair on my head. I could smell the song of the birds. I could hear the rays of the sun. Each inhale of air felt like gravity waves. Each exhale felt like a volcanic eruption. For eight full hours, I lived like a puppet in my own body. It was incredible, supernatural, and intense. I was a superhero. I was a goddess. Simply put, I was a human under the influence of the strongest chemical known to man.

## **Querida Sra. Jiménez:**

Saludos desde el planeta Venus. Cuando aterrizamos, mis pies se hundieron en el hollín plateado del nuevo planeta. Los guardias nos desnudaron; la vergüenza nos hizo sentir más como ganado que como hermanos y hermanas. Siempre fui una pensadora optimista, pero honestamente, Sra. Jiménez... Estarías horrorizada de cuán terriblemente nos fallamos a nosotros mismos. Las máscaras blancas eran las únicas cosas que se nos permitía usar, excepto por las esposas que nos sujetaban como rehenes. Me quemé los ojos al mirar el sol nebuloso de Venus. El aire es tan grueso que te cubre como una sábana de tu propia escena de asesinato. Yo era una jodida mocosa porque había dado el sol por sentado. Echo de menos la forma en que la luz se asomaba a través de las hojas en ese entonces... al menos, antes de que llegara la tormenta. Venus tiene un cielo rojo profundo que, de manera inconfigurable, les recuerda a todos la sangre. Es difícil no recordar a la gente que vi morir luchando por entrar a la nave, pero normalmente me consuelo a mí misma al recordar que esas personas habrían muerto de hambre y habrían sido golpeadas de todos modos... es mejor que murieran antes de la peor parte. Sin embargo, mi mente claudica entre si este es el momento justo antes de mi peor parte o si debo renunciar a esta realidad, también. No estoy tratando de romper. Sólo trato de racionalizar mi oportunidad de sobrevivir.

**Dear Mrs. Jiménez,**

Greetings from the long-awaited planet Venus. When we landed, my feet sank into the silver soot of the new planet. The guards stripped us down naked to a shameful bareness that made us more like cattle than brothers and sisters. I always was an optimistic thinker, but honestly Mrs. Jiménez... you would be horrified at how awfully we failed ourselves. The white masks were the only things we were allowed to wear except for the wearisome cuffs that linked us together as hostages. It burned my eyes to look into the hazy sun on Venus. The air is so thick that it covers you like a sheet from your own murder scene. I was such a fucking brat for taking the sunshine for granted. I miss the way the dancing light peeked through the leaves back then... at least before the storms came. Venus has a deep red sky that unsettlingly so, reminds everyone of blood; it's hard to not be reminded of the people I saw die fighting to get on the ship, but I usually snap myself out of it by remembering that those people would've been starved and beaten anyways... It's best that they died before the worst part. But yet, my mind wonders if this is moment is right before my "worst part" and if I should forfeit this reality too. I'm not trying to crack. I am just trying to ration my ever-so-lucky chance at survival.

## Las manos

Me parecen mierda.

Me duele razonar.

Moriré.

La compulsión continúa.

Necesito lavar.

Las manos.

El mundo está mugriento.

Estoy en peligro.

Me mataré.

El impulso por lavar crece.

Son mis demonios.

Las manos.

Mi piel arde como fuego.

Continúo restregándome.

Me quemaré.

Yo no quiero hacer esto.

Sé que lo haré.

Las manos.

## **The Hands**

I feel like shit.

It hurts to reason.

I will die.

The compulsion continues.

I need to wash.

The hands.

The world is filthy.

I'm in danger.

I will kill myself.

The impulse to clean grows.

They are my demons.

The hands.

My skin burns like fire.

I continue to scrub myself.

I will burn myself.

I don't want to do this.

I know I will.

The hands.

Encantada de conocerte

Nice to Meet You

## **El café**

Cada persona está ocupada y nadie tiene tiempo para disfrutar sus sentidos. Parece como si todos fueran conejos blancos. Simplemente están tarde... por nada. Los aromas circularon cuando se abrían y cerraban las puertas trayendo nuevo aire. El sabor del grano de café llenaba el espacio. El sonido de baristas irritados llenaba la habitación mientras de nuevo preguntaban amablemente qué deseaban beber. Las respuestas se llenan con un sentido de lo correcto, pero el barista sigue haciendo bebidas a pesar del poco respeto que le muestran. Cada persona entre los amantes del café tiene el mismo cuerpo, el mismo aspecto, las mismas mentes. En realidad, no se preocupan el uno por el otro; sin embargo, aman la comodidad que obtiene el uno del otro.

## **The Coffee**

Each person is busy and no one has the time to enjoy their senses. Everyone seems like the white rabbit. They are all simply late... for nothing. The aromas circulated as the doors open and close bringing in new air. The flavor of the coffee bean infused into the space. The sound of irritated baristas filled the room as they ask again kindly what everyone would like to drink. The responses are filled with a sense of right, but the barista continues to make drinks despite the minor amount of respect given to them. Each person in the coffee gang has the same body, the same look, the same minds. In reality, they don't care for one another, and yet they love the comfort they get from each other.

## La Génesis

“¿Puedo obtener un frappuccino doble de chocolate con jarabe extra de chocolate hecho sin leche?”, una voz impaciente dijo. “¿Nada más para usted hoy?”, respondió el barista mal pagado. Con una sonrisa falsa y hablando cosas triviales, Alicia ordenó su bebida. Se sentó sola en el café, sola con sus inseguridades que son sus mejores amigas. Antes de trabajar, su obsesión por su imagen en las redes sociales controla su cuerpo. No puede evitar tomarse un *selfie*. Sus manos agarraron su teléfono sin darse cuenta. Ella tiene que obtener la mayor cantidad de “me gustas”. Tiene que lucir perfectamente encantadora. Tiene que ganar.

## **The Genesis**

“Can I have a double chocolate frappuccino with extra chocolate syrup made without milk?” with an impatient voice. “Nothing else for you today?” from the underpaid barista. With a fake smile and small talk Alicia ordered her drink. She sat alone at the table, but her insecurities with her like best friends. Before working, her obsession with her online persona controls her body. She can’t help but take a selfie. Her hands grabbed the phone without her cognitive permission. She has to have the most likes. She has to be perfectly charming. She has to win.

## Los textos

**Anónimo:** Hola, Alicia, ¿cómo está tu bebida?

**Alicia:** *[después de un pequeño ataque de pánico]* ¿Quién es?

**Anónimo:** Puedes llamarme R.

**Alicia:** ¿Cómo conseguiste este número?

**Anónimo:** No tienes mucho tiempo para gastar en preguntas.

**Alicia:** ¡Vete a la mierda! *[Ella bloquea el número]*.

*[Pasan tres minutos]*

**Anónimo** (del mismo número): ¿Realmente quieres joder a alguien que ha jaqueado por completo tu teléfono por medio de la sesión en el wifi gratis en tu Starbucks favorito?

**Anónimo:** Tenemos todas las fotos que has tomado, cada llamada que has tenido, cada sitio web en que has buscado. Es mejor que hagas lo que digo.

**Anónimo:** Tengo un pinche *deep fake* con tu nombre por todas partes. Envía \$5.000 antes de las 8:00 de la noche o voy a dirigir tu nuevo film porno, perra estúpida.

## The Texts

**Anonymous:** Hello, Alicia. How is your drink?

**Alicia:** *[after a small panic attack]* Who is this?

**Anonymous:** You can call me R.

**Alicia:** How did you get this number?

**Anonymous:** You don't have much time to waste with questions.

**Alicia:** Go to hell! *[She blocks the number].*

*[Three minutes pass]*

**Anonymous** (from the same number): Do you really want to fuck with someone who has completely hacked your phone from the public wifi in your favorite Starbucks?

**Anonymous:** We have all of the photos you've taken, every call you've made, and every website you've looked at. It's best that you do what I say.

**Anonymous:** I have a fucking deep fake with your name all over it. Send \$5,000 by 8:00 PM or I'm directing your brand new sex tape, stupid bitch.

## Después del mensaje

Su pesado corazón se hundió en su sensible intestino. Su boca se volvió tan seca como el sol del desierto del Sáhara. Ella podía sentir cómo la sangre hirviente le bautizaba el cuerpo tembloroso. De repente, sus músculos se debilitan como una papilla viscosa. La verdad la golpea tan duro como una bala al cerebro. La grave realidad de la situación se asentó en su mente temerosa. Con solo una hora, ella destruyó el Internet por las fuentes que revelaban su futuro como una bruja vieja con una manzana roja.

Frenéticamente, escribe: “¿Qué es un *deep fake*?” Sus dedos agotaron la velocidad de su mente. Su cara sería reconstruida digitalmente por la cara de una estrella del porno. Con la ayuda de la inteligencia artificial, la forzarían a aparecer en un film de sexo con un hombre sin su consentimiento. Alicia cerró su *laptop* lentamente y se echó a llorar mientras se imaginaba cómo su madre se sentiría al ver a su hija follar por el culo. Tres horas habían pasado. “Te enviaré el dinero... Por favor, no me lastimes”, ella exclamó.

## **After the Message**

Her heavy heart sank to her sensitive intestine. Her mouth became as dry as the sun in the Sahara Desert. She could feel the boiling blood baptize her trembling body. Suddenly, her muscles weaken to a viscous mush. The truth strikes hard like a bullet to the brain. The grave reality of the situation settled in her fearful mind. With an hour of time, she destroyed the internet for sources that revealed her future like an old witch with a red apple. Writing frantically, she wrote, "what is a deep fake?" Her fingers exhausted the speed of her mind. Her face would be reconstructed digitally on a porn star. With the help of artificial intelligence, she would be forced to appear in a sex tape with a man without her consent. Alicia closed her laptop slowly and burst into tears as she imagined how her mom would feel watching her daughter get fucked in the ass. Three hours had passed. "I'll send you the money... Please, don't hurt me" she replied.

## La dinámica del poder

Su lenguaje corporal y sudor ondulante implicaban que ella tenía un miedo feroz. Su sonrisa sociópata implicaba que nada había sido mejor. Los pensamientos de Alicia aumentaban como una planta de miedo. Ella repitió en su cabeza el nuevo mantra: “Estoy en control total de la situación”.

Después de una etapa de negación, ella se sumió en un estado compulsivo del ser. En dos horas y dos tazas de *espresso* después, había investigado en Internet todo lo relacionado con el porno creado artificialmente. Leyó todos los casos legales sobre la venganza porno. Se puso en contacto con todos los abogados del estado de California y pidió consultas. La espera de una respuesta chisporroteaba en su cerebro como huevos para el desayuno.

“Estoy en control total de la situación”, se repitió a sí misma de manera reconfortante. Cuando sonó el teléfono, corrió como un semental para responder a la llamada. Después de cinco minutos de conversación común, un abogado le confesó a Alicia que “estamos en control total en la situación”. Ella tiene que dominar la oportunidad. Ella tiene que jugar sucio. Ella tiene que ganar.

## **The Dynamic of Power**

Her body language and undulating sweat implied that she was scared to the bone. Her sociopathic smile implied nothing had been better. Alicia's thoughts grew like a plant of fear. She repeated the new mantra in her head, "I am in total control of the situation." After the stage of denial, she fell into a compulsive state of being. In two hours and with two cups of espresso, she had researched everything related to artificially created pornography. She read all of the legal cases about revenge porn. She got in touch with all of the lawyers in California and asked for consultations. Waiting for an answer, her brain sizzled like eggs for breakfast. "I am in total control of the situation." She repeated to herself in a comforting manner. When the phone rang, she ran like a stallion to answer the call. After five minutes of common conversation, the lawyer confessed to Alicia that "we are in total control of the situation." She has to dominate the opportunity. She has to play dirty. She has to win.

## **El señor Jácker**

Él la vigiló a través de su cámara portátil durante semanas antes de decidir que era la elegida. Él la vigiló mientras se ponía el maquillaje en la mañana. Él la miró mientras comía sus ensaladas sin aderezo por la tarde. Él la miró mientras entrenaba por la noche. Ella era culpable de la recaída. Ella le recordó a alguien que él había reprimido en sus recuerdos. La forma en que ella vivía su vida como si nadie la estuviera viendo lo hizo darse cuenta de que le encantaba el espectáculo de los inocentes.

## **Mr. Hacker**

He watched her for weeks through her webcam before deciding she was the chosen one. He watched her put on her makeup in the mornings. He watched while she ate her salads without dressing in the afternoons. He watched her work out at night. She was everything that made him relapse. She reminded him of someone who he had repressed in his memories. The way she lived her life like no one else was watching made him realize that he loves the happenings of the innocent.

## La cita

“¿Y cómo te hace sentir?”, preguntó la terapeuta insulsa. Una voz agitada respondió lentamente: “La vida nos jode a todos”. Después de una larga pausa, la rígida terapeuta pareció molesta por la respuesta apática. Había un cuerpo vacío en el sofá azul frente a la mesa del terapeuta. El cuerpo flojo se sentó en el sofá como una muñeca de trapo... sin una cara singular, sin emociones humanas, sin sangre vital. “Usted parece estar aceptando el diagnóstico y los cargos con dificultad...” El paciente se levantó como un zombi podrido y respondió lentamente. “No todo brilla después de haber pasado 15 años en la prisión estatal por una puta soplona, ¿verdad?” Ella suspiró con decepción en respuesta. “Raúl, usted la acechaba y publicó un video falso de ella para poder pagar sus insignificantes deudas”. “Nunca dije que no era un cabrón”. La 1:30 PM golpea el reloj. Las campanadas suenan cuando la cita llega a su fin. “¡Número 4598, se acabó su tiempo!”, con palabras golpea la guardia armada. “¿La misma hora, la próxima semana?”, preguntó la terapeuta ansiosamente. “Nos vemos, entonces”, respondió, entendiendo que su libertad dependía de ellos ahora.

## **The Appointment**

“And how does that make you feel?”, said the bland therapist. An agitated voice responded slowly, “Life fucks us all.” After a long pause, the rigid therapist seemed annoyed by the apathetic response. There was an empty body on the blue couch in front of the desk. The limp body sat on the couch like a rag doll... without a unique face, without human emotions, without vital blood. “You seem to be taking the charges and diagnosis difficulty.” The patient rose like a rotten zombie and responded slowly. “It’s not all sunshine after getting 15 years in the state prison for a snitching whore, is it?” She sighed in response. “Raúl, you stalked her and posted a fake video of her to pay off your petty debts...” with disappointment. “I never said I wasn’t a piece of shit.” 1:30 PM strikes the clock. The bells ring as the appointment comes to an end. “Number 4598, your time is up...” knocks the armed guard. “Same time, next week?” asked the anxious psychologist. “See you then” understanding that his freedom is up to them now.

El hoyo del conejo

The Rabbit's Hole

## Del Diablo

Yo soy un hombre hermoso que no puede tener todo lo de este mundo.

Si no hubiera problemas, existiría el vacío.

Nadie puede tener una vida con cosas bellas y extrañas sin pagar.

Tengo belleza eterna, amor deseable, talento infinito y dinero ilimitado.

La lujuria de la humanidad.

Pero... Tuve que pagar con mi alma.

Yo admito que soy el peor. Me encanta ser el peor.

Puedo ser libre en mi propia miseria.

Puedo disfrutar el sufrimiento del mundo

y puedo vivir en paz.

Lo haría todo de nuevo.

Necesitaba mis preciadas posesiones, a mis niños malditos y las obsesiones para que me acompañaran como ovejas ciegas.

Pero, es difícil ser el peor del mundo. En realidad, soy el mejor en *algo*.

Soy el mejor pecador. Soy el mejor cabrón. Soy el mejor pendejo.

Soy la mejor opción para ti.

## From the Devil

I am a beautiful man who cannot have all of this world.

A void would exist without a problem.

No one can have a life of beautiful and strange things without paying.

I have eternal beauty, desirable love, infinite talent, unlimited money.

The lust of humanity.

But... I had to pay with my soul.

I admit I am the worst. I love being the worst.

I can be free in my own misery.

I can enjoy the suffering of the world

And I can live in peace.

I would do it all over again.

I needed my prized possessions, my damned children, and my obsession to accompany me like blind sheep.

But, it's hard to be the worst in the world. In reality, I am the best at *something*.

I'm the best sinner. I'm the best motherfucker. I'm the best asshole.

I'm the best fit for you.

## **La matriz**

En medio de la noche,  
la luna está llena y blanca.

El cielo oscuro es grande.

Las estrellas son seres pequeños.

Los planetas brincan con el sol.

La Tierra baila con Venus.

La fuerza del cosmos es ignota.

La existencia es infinita.

Somos un simulacro

La vida y la muerte son una.

## **The Matrix**

The middle of the night.

The moon is full and white.

The dark sky is grand

The stars are little beings.

The planets skip with the sun.

The earth dances with Venus.

The force of the cosmos is unknown.

Existence is infinite.

We are a simulation.

Life and death are one.

## Desde el búnker

Cualquiera que lea:

24 de diciembre de 2125

Comencé mi día a las cuatro de la mañana, antes de que el sol se levantara. Me afeité la cara peluda con lo último de mi Jack Daniels. Se quemó como la superficie de la tierra. Diablos, la última vez que salí de este búnker la temperatura era de 145 Celsius en las horas pico del día. Mi calendario hecho de escombros de papel predice que hoy es Nochebuena. Me encanta la Nochebuena. Desearía una blanca Navidad. Me imagino que la superficie estará blanca con las cenizas de la vida quemada luchando por sobrevivir hasta allí. No es la blanca Navidad que todos esperábamos Siento el vómito en mi intestino cerca de la idea del dolor que están sufriendo. Para sentirme humano, rebusqué en mi basura para averiguar cuál fue la última vez que salí del infernal agujero que es este maldito búnker. Sin embargo, encontré una lata de leche evaporada. Yo no quería beberla porque nunca, nunca volvería a encontrar leche otra vez, pero es Nochebuena, así que insistí.

¡Salud!

## From the Bunker

Anyone reading,  
2125

24th of December,

I started my day at four in the morning. I shaved my furry face in the morning with the last of my Jack Daniels. It burned like the surface of the earth. Hell, the last time I even left this bunker the temperature was 145 Celsius in the peak of the day. My calendar made of scrap paper predicts its Christmas Eve today. I love Christmas Eve. I would love a White Christmas. I imagine the surface is white with the ashes of burned life struggling to survive up there. It's not the White Christmas we all had hoped for. I feel the vomit in my gut close to the idea of the pain they are suffering. To feel human, I rummage through my garbage to find the last time I left from the hell hole that is this bunker. However, I found a can of evaporated milk. I didn't want to drink it because I'll never find milk again, but it's Christmas eve, so I insisted.

¡Cheers!

## **Él y nosotros**

Si Trump quiere correr,  
voy a galopar.

Si Trump quiere repeler,  
voy a combinar.

Cuando Trump quiera mentir,  
usted tendrá la verdad.

Cuando Trump quiera dividir,  
usted tendrá a la humanidad.

Aunque Trump quiere odiar,  
nosotros somos los amantes.

Aunque Trump quiere rendirse,  
nosotros somos los aspirantes.

## **Him and Us**

If Trump wants to run,  
I'm going to gallop.

If Trumps wants to repel,  
I'm going to combine.

When Trump wants to lie,  
you will have the truth.

When Trump wants to divide,  
you will have mankind.

While Trumps wants to hate,  
we are lovers.

While Trump wants to give up,  
we are the aspiring.

### **Día 333**

—¡Hoy es el gran día! —dijo una voz afeminada. La voz suave continuó:

—Hoy todos ustedes se convertirán en mujeres ante los ojos del Señor... regocíjense en su nombre. El sermón comenzará en tres horas.

En ese momento, el altavoz se apagó y las luces de la cabina se encendieron.

—¡María, levántate ahora! —yo oí. No soy una persona que funciona bien en la mañana, pero hoy es el día cuando voy a ser salvada de este mundo. La hermana Julia me rozó el pelo con su cola de caballo elegante.

—El Padre admira la modestia en una mujer, María —dijo la hermana—. Si obedeces sus enseñanzas y actúas con modestia, te amaré más —ella continuó. Confió en ella. La hermana Julia ha trabajado aquí durante años y la congregación la admira.

Después de un año bajo su formación, espero destacarme ante los ojos del Señor. No podía pensar más. Temblaba como una hoja en el viento. Ya que faltaba una hora para el sermón, le oré al Señor para me aceptara en su Reino. Si el Señor me acepta, seré la más joven apóstol en entrar en su Reino. ¡Voy a tener trece años en un mes! La hermana Julia dice que voy a pasar a la historia. Ella me da un último gesto de aprobación antes de ponerme la bata y entrar al Santuario.

—Buena suerte, María —dijo la hermana Julia mientras cerraba la puerta tras de sí. El padre nos dio un vaso de vino tinto que olía a lejía. Sentí un fuerte dolor en mi corazón mientras me derrumbaba en mi asiento. Antes de dar mi última respiración, exclamé: “Aleluya”, y cerré los ojos por toda la eternidad.

### Day 333

“Today is the big day! said a feminine voice. The soft voice continued, “today all of you will become women in the eyes of the Lord... Rejoice in his name sisters.” A silence fell over the room. “The sermon starts in three hours.” In this moment, the speaker was turned off and the cabin light came on. “Maria, get up now!” I heard. I’m not a morning person, but today is the day that I’m going to be saved from the world. Sister Julia brushed my hair into an elegant ponytail. “Father admires a modest woman, María” said the sister. “If you obey His teachings and carry yourself modestly, he will love you more” she continued. I trust her. Sister Julia has worked here for years and the congregation admires her too.

After a year under her watch, I hope to stand out in the eyes of the Father. I can’t think anymore. I’m trembling like a leaf in the wind. I pray to the Lord to accept me into His kingdom. If the Father accepts me, I will be the youngest apostle to enter His kingdom! I’m turning thirteen in a month! Sister Julia said that I could make history within the congregation.

Sister Julia gives me one last check before I put on my robe and enter the sanctuary. “Good luck, María” she said as she closed the door behind her. Father told us to drink a glass of red wine. I felt a strong pain in my heart as I collapsed in my seat. With my last breath, I exclaimed a “hallelujah” and

closed my eyes for eternity.

### **Mi casa, su casa**

Mi casa, su casa.

Huelo el aroma de salvia blanca.

Oigo los sonidos de los coches cerca de mi ventana.

Siento el calor de mi casa levantarse mientras hago una olla de té.

Veo el sol brillar en las plantas de mi casa.

Pruebo la miel y el limón de mi bebida caliente.

Mi casa, su casa.

Mi carro, su carro.

Huelo el aroma cítrico de mis ambientadores favoritos.

Oigo el sonido del viejo motor.

Siento la tela áspera del asiento del auto.

Veo el nombre de la canción que toca mi radio.

Pruebo al aire puro que fluye a través de los respiradores.

Mi carro, su carro.

Mi clase, su clase.

Huelo el aroma de Chick Fil A viejo que debe ser descartado.

Oigo el sonido de las manos que escriben en sus *laptops*.

Siento el frío de diciembre afuera.

Veo al profesor que solo está tratando de mantenernos unidos.

Pruebo los bocadillos que traje de casa.

Mi clase, su clase.

## **My House, Your House**

My house, your house.

I smell the aroma of white sage.

I hear the sound of cars near my window.

I feel the warmth of house rise as I make a pot of tea.

I see the sun shining on the house plants.

I taste the honey and lemon in my hot drink.

My house, your house.

My car, your car.

I smell the citrus scent of my favorite air fresheners.

I hear the sound of the old motor.

I feel the scratchy fabric of the car seat.

I see the name of the song playing in my radio.

I taste the pure air flowing through the vents.

My car, your car.

My class, your class.

I smell the scent of old Chick Fil A that should be trashed.

I hear the sound of hands writing on their laptops.

I feel the cold of December outside.

I see the professor who is just trying to keep us together.

I taste the sandwiches I brought from home.

My class, your class.

## El mito del mago

Un día en un mundo de destino, Afrodita y yo nos conocimos por primera vez. Yo estaba en los bosques oscuros de Grecia cuando me decidí a pedir ayuda. Corté el cuello de un cordero joven y, cuando la sangre corría como un río, invoqué su espíritu. Levanté el sacrificio cálido y le rogué a Afrodita que me enviara un hijo fuerte. “Sabes que necesito un hijo, por fa, Madre; dame un niño poderoso”, dije con desesperación. Lloré junto al cordero y esperé su respuesta fielmente. Como un meteorito ardiente, una luz reluciente brilló desde el cielo infinito. De repente, el aire olió a miel y leche. No podía ver nada, solo la luz cegadora de su presencia. Mi corazón dejó de latir cuando escuché una voz femenina que decía: “La cuidaremos, hija.” En ese momento caí con un orgasmo tembloroso y rodé por la hierba por horas.

La gente de los pueblos dijo que yo había desaparecido por días. Para ser sincera, no sé cuánto tiempo estuve en el bosque misterioso. Me desperté en la mañana con ropa fresca, sin barro, y el cordero del sacrificio se había ido. Cuando volví, supe que era diferente. Mi vientre se estremeció y mis pechos se hincharon como ubres pesadas. Mi cuerpo creció como un árbol de frutas y supe que mi hijo nacería pronto. La gente de los pueblos se rio cuando le dije. Me llamaron mentirosa, zorra, maldita bruja. Los rumores eran que me había ido de la ciudad con un hombre anónimo. Algunas personas arrancaban mi velo por la calle y gritaban que yo era una diabla y que mi hijo

era un presagio. Después de meses de tortura, perdí mi fe en la diosa. Perdí mi fe en mi destino.

Mi hijo fuerte nació en un día caluroso de primavera. Pesó diez libras y tenía una cara regordeta. Lo llamé Eros. Oré de nuevo a Afrodita. “Sé conmigo, Madre, mientras me vuelvo en yo misma”. Una paloma voló desde el cielo y supe que me había oído. Empacamos una bolsa de ropa y llevamos agua. Nos fuimos de Atenas a pie buscando una nueva vida, una vida de libertad con la brujería.

## **Myth of the Mage**

In a day in the world of fate, Aphrodite and I met for the first time. I was in the dark Woods of Greece when I decided to ask for help. I cut the neck of the young lamb and when the blood ran like a river, I invoked her spirit. I raised the warm sacrifice and begged Aphrodite to send me a strong son. “You know that I need a son, please Mother, send me a powerful child” with desperation. I wept with the lamb and waited for her answer faithfully. Like a fiery meteorite, a gleaming light shone from the infinite sky. Suddenly, the air smelled of honey and milk. I could see nothing, but the blinding light of her presence. My heart stopped beating when I heard a feminine voice saying, “you are taken care of, my daughter. At that moment, I fell with a trembling orgasm rolling in the grass for hours.

The villagers said that I had disappeared for days. To be honest, I don't know long I was gone in the mysterious forest. I woke up in the morning with fresh clothes without mud stains and the sacrificial lamb was gone. When I came back I knew something was different. My belly quivered and my breasts swelled like heavy udders. My body grew like a fruit tree and I knew my son would be born soon. The people of the village were laughing when I told them. They called me a liar, a whore, a damn witch. Rumors were that I left town for an anonymous man. Some people tore at my veil in the streets and shouted that I was the devil and my son was an omen. After months of torture, I lost my faith in the goddess. I lost faith in my destiny.

My hefty son was born on a hot day in the spring. He was ten pounds with a fat face. I named him Eros. I prayed again to Aphrodite. "be with me mother, as I become one myself." A dove flew down from the sky and I knew she had heard me. We packed a bag of spare clothes and brought water. We left Athens on foot for a new life, a life of freedom in the craft.

## **Craft Essay**

*Oddities and Evens: Pares y nones* is a collection of poetry and short stories in English and Spanish meant for young adults. I have had the creative desire to make a universe of fictional literature like this since my own childhood. As a young girl, I dreamt of being able to communicate imaginary dimensions I was experiencing. As I played, I imagined otherworldly creatures and scenarios that I could not yet describe. This collection of writings has given me the opportunity to introduce my own twisted and paranormal ideas, in English and Spanish, to young readers. I hope that the audience allows themselves the chance to enjoy imaginative play and feel free to jump down the wormhole of my psyche without fear of the unknown.

## **Inspiration**

*Oddities and Evens: Pares y nones* was born out of a lifetime of enjoying young adult literature. Certain motifs, images, and subliminal concepts in this collection comes from books I read as a child. Authors like Shel Silverstein, Suzanne Collins, and Alvin Schwartz were influencing my psyche, imagination, and aesthetic eye for as long as I've been able to read. The musical, rhythmic, and totally bogus mind of Shel Silverstein comforted me with vivid characters and scenes when I had no friends or playdates. His writing gives me a sense of nostalgia like old friendships do, while feeling new

every time I read it. Suzanne Collins was the first female author I was introduced to as a kid. Her *Underland Chronicles* was the first series I ever read. Those novels showed me that someone like me can introduce people into my inner world, even if it's dark and may have cockroaches. Alvin Schwartz completely changed my opinion on literature could be. I admired the boldness in his writing and it taught me to not fear my own nightmares. In fact, nightmares could be beautifully intriguing.

Needless to say, all of my favorite childhood literature was dealing with the same concepts I introduce in this thesis. *Oddities and Evens: Pares y nones* can be considered: literary nonsense, absurdist, post/apocalyptic, mythological, anthropomorphic, fantastic, afro futuristic, horror, or folkloric fiction. Images of white rabbits, dark tunnels, and open doors have saturated fictional writing for a long time. I hope that this collection evolves those images with new connections that are palatable today. For example, in the second chapter *Encantada de conoerte*, the ever-so-busy Starbucks customers are compared to the White Rabbit introduced by Carroll Lewis back in 1865. Since his influence has impacted my psyche so heavily, I take pride into recreating his motifs with contemporary issues I witness in my own experience. I used the nervous and anxiously rigid demeanor of the White Rabbit to address 21st century "internet" culture. Later, this small recognition for Lewis hints at something larger about Alicia as a character while leaving the reader with just enough details to draw their own conclusion.

## **Creative Process**

Art has been the key to positive change in my life. Being creative is a part of my identity. I have always had a vivid imagination and energetic will to create. I am a person who must create multiple works of art each day; whether it be a nice shower-bound concert, an impromptu painting, or an entire dance choreography, I enjoy making things. As an adult, my creativity has blossomed into becoming a writer. Now, I get pleasure from writing about concepts I care about with an aesthetic touch.

My writing process is a fluid reaction that has to be harnessed when in action. I go through up and down waves of inspiration and will to write. Since I don't know how long I'll be inspired by something, I make it a goal to write my ideas down physically. My creative process is a cat and mouse chase that leaves me with work as long as I can stay consistent in production. The main concern for me is to not give up, procrastinate, or feel unwilling to write when I have ideas that need to be communicated.

The key to my process is mastering my imagination. I have to write things down as they come to me. My creative process with writing is a dialectic dance. It's simply a process of thesis, antithesis, and synthesis similar to the way most theories start. I write, share, and evolve my ideas over and over in cycles until I get a finished product. In the end, I want to read my writing and feel intrigued to continually write more.

## Literary Niche

This thesis is a representation of my life's purpose combined with a niche that needs to be filled in American literature. American literature has not often been a space for voices like mine. Female, Black, and queer stories still have yet to be shared within bilingual creative-writing and this thesis exists to tell those stories through my life. When reading pieces like *Querida señora Jiménez* or *Soy lo que soy*, I hope that the audience remembers that images of torture are not as fictional as they seem, for people like me. Although these works are not blatantly political, the ideas stem from a lifetime of dealing with race-related issues and how I see them existing in the future. Likewise, *Silencia* and *Mito del mago* give subtle hints at queerhood in a way that I felt was tasteful and purposeful. Sexuality, gender, race, or class are never at the forefront of my writing, and yet, suggestions, Easter eggs, and other messages are incorporated into my poetry and prose without much pre-meditation. As a Black, queer woman, I believe my story should be recognized as uniquely American. *Oddities and Evens: Pares y nones* is an opportunity for the audience to explore the world of fantasy through my perspective.

However, *Oddities and Evens: Pares y nones* is more than an idea put into pages. This thesis fills an unexplored niche in American literature that needs to be recognized. The youth deserves diverse creative-writing literature. With the growing popularity of Spanish in the United States, this

thesis encourages both monolingual and bilingual readers to come together to enjoy stories. However, it goes beyond bilingual literature. This collection of writing is meant to bridge the divide between linguistic worlds, paths of life, and imagination in order to provide poetry and prose to American youth.

## Bibliografía // Bibliography

- Anzaldúa, Gloria. *Borderlands/ La Frontera: The New Mestiza*. Aunt Lute Books, 1987.
- Camus, Albert. "Create Dangerously." *Resistance, Rebellion, and Death*, 14 Dec. 1957, University of Uppsala in Sweden. Lecture.
- Carroll, Lewis. *Alice's Adventures in Wonderland*. Macmillan, 1865.
- . *Through the Looking-Glass*. Macmillan, 1871.
- Collins, Suzanne. *Catching Fire*. Scholastic Press, 2009.
- . *The Code of Claw*. Scholastic Press, 2007.
- . *The Curse of the Warmbloods*. Scholastic Press, 2005.
- . *Gregor the Overlander*. Scholastic Press, 2003.
- . *The Hunger Games*. Scholastic Press, 2008.
- . *The Marks of Secret*. Scholastic Press, 2006.
- . *Mockingjay*. Scholastic Press, 2010.
- . *The Prophecy of Bane*. Scholastic Press, 2004.
- Dahl, Roald. *Cuentos en verso para niños perversos*. Alfaguara, 2015.
- . *Reekin Rhymes*. Black & White Publishing, 2018.
- Flores, Angel. *Spanish Stories/ Cuentos Españoles*. Dover Publications, 2001.
- L'Engle, Madeleine. *A Wrinkle in Time*. Ariel Books, 1962.
- Lewis, C.S. *The Lion, the Witch, and the Wardrobe*. Geoffrey Bles, 1950.
- Lowry, Lois. *Gathering Blue*. Houghton Mifflin, 2000.

---. *The Giver*. Houghton Mifflin, 1993.

---. *Messenger*. Houghton Mifflin, 2004.

---. *Son*. Houghton Mifflin, 2012.

Mora, Pat. *Confeti: poemas para niños*. Lee & Lows Books, 2006.

Pelegrín, Ana. *Poesía española para niños*. Alfaguara, 2015.

Pérez Díaz, Enrique. *Versos al nunca jamás*. Anaya Infantil y juvenil, 2006.

Piumini, Roberto. *Emociones y sentimientos: álbum infantil*. Anaya Infantil y juvenil, 2013.

Poe, Edgar Allan. *The Narrative of Arthur Gordon Pym of Nantucket*. Harper & Brothers, 1838.

Reviejo, Carlos. Ruiz Taboada, Javier. *Versos de niños del mundo*. SM Poseía, 2015.

Riordan, Rick. *The Lightning Thief*. Miramax Books, 2003.

Roth, Veronica. *Divergent*. Katherine Tegen Books, 2011.

Schwartz, Alvin. *More Scary Stories to Tell in the Dark*. Harper & Row, 1984.

---. *Scary Stories to Tell in the Dark*. Harper & Row, 1981.

---. *Scary Stories 3: More Tales to Chill Your Bones*. Harper & Row, 1991.

Silverstein, Shel. *A Light in the Attic*. Harper & Row, 1981.

---. *Falling Up*. Harper Collins, 1996.

---. *Giraffe and a Half*. Harper Collins, 1964.

---. *The Giving Tree*. Harper Collins, 1964.

---. *The Missing Piece*. Harper Collins, 1976.

---. *Where the Sidewalk Ends*. Harper Collins, 1974.

Wier, Mary. *Sooli's Magic Christmas*. Walden House Publishers, 2012.

